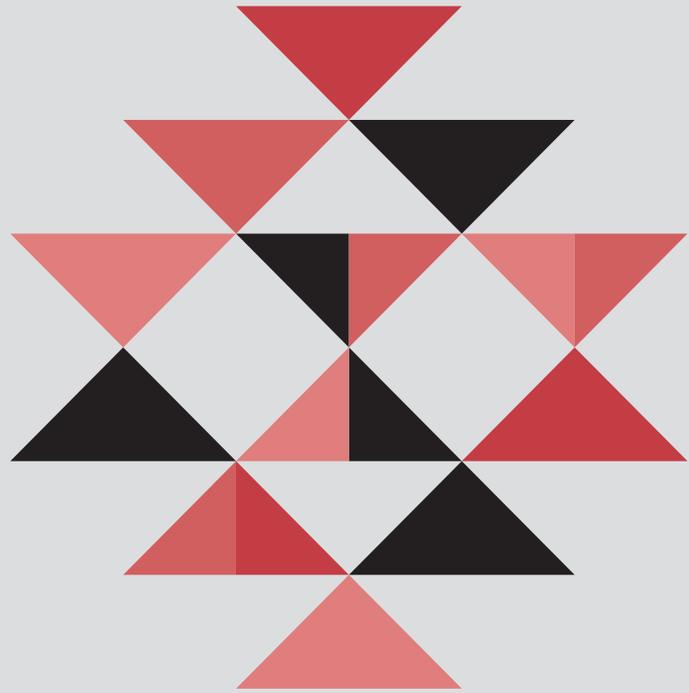


¿DISEÑO DECOLONIZADOR?

En las últimas décadas, la integración de las comunidades en los procesos y la atención a las identidades locales, se han vuelto una condición base en los diseños de edificios públicos. Sin embargo, cuando esos diseños se desarrollan desde una estructura gubernamental centralizada, se dificulta la comunicación con el entorno local. Eso llevó al estado chileno – a través de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas – a desarrollar una serie de *Guías de diseño arquitectónico étnico de infraestructura pública*. En este debate, nos interesa indagar en la capacidad de estas guías para decolonizar el diseño de arquitectura. ¿Son una herramienta útil para este fin? ¿Cuál es su rol en el proceso de diseño? ¿Permiten establecer un diálogo horizontal con las comunidades? ¿O son una herramienta para establecer una identidad desde arriba?

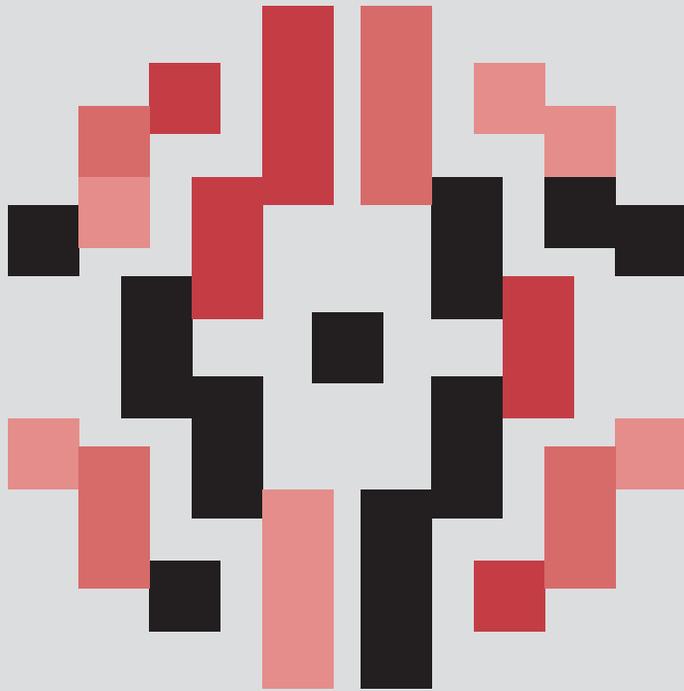


Guía
de diseño
arquitectónico
aymara
para edificios
y espacios
públicos



© Dirección de Arquitectura, Ministerio de Obras Públicas, 2017
<https://arquitectura.mop.gob.cl/Documents/Guia_diseno_arquitectonico_AYMARA.pdf>

Palabras clave: Apropiación
Manual de diseño
Agencia
Debate
Decolonizar



Guía
de diseño
arquitectónico
mapuche
para edificios
y espacios
públicos



© Dirección de Arquitectura, Ministerio de Obras Públicas, 2017
<https://arquitectura.mop.gob.cl/Documents/Guia_diseno_arquitectonico_MAPUCHE.pdf>

ARQUITECTURA Y PERTINENCIA CULTURAL: VISIONES DE DECOLONIZACIÓN

En nuestros tiempos, hablar de visiones colonizadoras y de su necesaria e inminente postura decolonizadora para la arquitectura, radica en profundizar sobre pasado y futuro, y abordar temáticas subyacentes de la globalización, visiones de progreso y la homogenización de modos de vida con el cual nuestra profesión conversa.

La globalización ha permitido intrínsecamente plantear a los pueblos originarios como un ámbito de identidad en 'crisis de extinción', y por lo mismo, ante tal preocupante desaparición, se ha permitido reconocer y difundir con mayor fuerza las bases de sus cosmovisiones, las condiciones territoriales, ritos y estructuras sociales complejas que las conforman.

En este proceso se ha podido comprender que muchos de los pueblos originarios no han permanecido intactos en el tiempo ni ajenos a los efectos de cambio, tanto locales como globales.

Actualmente, las culturas no viven como ancestralmente lo hacían, incluso los anhelos de las nuevas generaciones son tan diversos y complejos como en las culturas occidentales, en cuanto a mantener los estilos de vida, tipos de trabajo, modelos de educación, formas de vestir, entre otros, y esto también resulta un factor de cambio importante a considerar al aproximarnos a culturas bajo la mirada decolonizadora. Desde acá surge un enclave importante a discutir: la esencia de los pueblos originarios se encuentra afectada por las visiones contemporáneas e ineludiblemente definida por su contexto, creencias y estructura social, desde donde establecen sus particularidades.

Quiero centrar mi opinión sobre los instrumentos y guías metodológicas de diseño

actuales más allá de su rol como herramienta, sino desde un sesgo de reflexión en torno a la paradoja permanente entre desarrollo y homogenización que la arquitectura y las tendencias globales proponen. Esto, situándose en un frente regional y académico donde son ampliamente discutidos los valores de identidad y creación. En este ámbito, destaco el aporte fundamental que este tipo de materiales tiene en el reconocimiento de los pueblos originarios, configurándose más cercano a una guía cultural, que ha sistematizado el conocimiento y ha permitido difundir de manera precisa valores locales a diseñadores y arquitectos que no conviven directamente en ello.

Sin embargo, la discusión medular de un diseño con pertinencia cultural nos abre nuevas preguntas y modos de aproximación a tales problemas y territorios. Más allá del consciente reconocimiento y respeto por lo local, la discusión debería delinear nuevos principios entre las esferas de un aparente progreso y sus gobernanzas asociadas, promoviendo de manera persistente este conocimiento insular y específico como detonante de distintas maneras de generar localidad y avance. Es decir, planificar, evaluar e innovar en base a sus propios términos y a su propio fundamento, ya no sólo como un encargo específico a distintas escalas, de un cliente privado o una licitación pública, sino más bien generando un campo inmersivo y de múltiples factores de la disciplina, que permita a la arquitectura también ser decolonizada.

Parece evidente presentarse desde esta mirada profunda hacia un pueblo originario, pero no olvidemos con ello que no basta solo

la valorización del pasado, o el levantamiento exhaustivo de información para estudiar su estado actual, debemos sumar las variables temporales futuras, en las que las dimensiones culturales debiesen preservarse y presentarse en red de multivinculos con las esferas políticas, al fin conectadas y relacionadas en el territorio donde ambas pretenden coexistir. Bajo este punto de vista las visiones de progreso y desarrollo tal y como las concebimos actualmente estarían cuestionadas y también forzadas a una nutritiva discusión.

A lo largo de la historia, el punto de vista de la colonización ha buscado fundar el progreso en infraestructuras, conectividades, acceso a fuentes de conocimiento, tecnología, entretenimiento, modos de vida, entre otros, estableciéndose como temáticas claves para el desarrollo de una nación. Esto acabaría nutriendo una mirada técnica y efectiva de la planificación y los procesos constructivos, llevándonos a los sesgos de las 'formas o referencias' y no a la posibilidad de nutrir los fundamentos culturales, desde donde la arquitectura puede aportar.

La invitación que hoy hago a mis estudiantes y tesis de arquitectura es a comprender esa 'isla de conocimiento' fundado en lo local, a trabajar esa pertinencia cultural que conlleva variables etnográficas pero también las prospectivas, la cosmovisión y las amenazas actuales, lo espacial y lo material de las culturas, y por sobre todo ser frente activo en la innovación de tal insularidad y de la sinergia global que estas conllevan. **ARQ**

Lía Aliaga
<lialiaga@uct.cl>

Arquitecta, magíster en Arquitectura del Paisaje, Pontificia Universidad Católica de Chile. Ha sido académica y liderado proyectos de investigación en el Magister y Diplomado de Arquitectura del Paisaje UC y en la Escuela de Arquitectura y Magister de Territorio y Paisaje, Universidad Diego Portales. Actualmente es la directora del Departamento de Arquitectura UC de Temuco, y fundadora del Laboratorio de Ecosistemas Territoriales Araucanía, donde centra sus investigaciones en rescatar oficios tradicionales, ciencia y paisaje.

Lía Aliaga

Directora departamento de arquitectura, Universidad Católica de Temuco, Temuco, Chile